



3 de Uitgave

# DE KLEINE ZANGER

en andere Kinderliederen

door

JoRIS DE BOM

Uitgever: G. Faes.

Kathelijne Vest, 73.

Antwerpen.



22,50







3de Uitgave

# DE KLEINE ZANGER

en andere Kinderliederen

door

## JoRIS DE BOM

Uitgever: G. Faes.

Kathelijne Vest, 73.

Antwerpen.





## Inhoudstafel.

---

### A. Vier liederen voor den lageren graad:

1. Morgenlied. (J. P. Heye)
2. 't Was in de blijde Mei. (Guido Gezelle)
3. Van drie kleine katjes. (Th. van Buul)<sup>1)</sup>
4. Ik kan lezen! (Fons Christiaens)

### B. Vier liederen voor den middelgraad:

5. De Zangles. (J. de Bom)
6. Het Onderzoek. (J. de Bom)
7. Vaders hand. (Alex. Callant)
8. Avondliedje. (Frans Liekens)

### C. Vier liederen voor den derden graad:

9. De kleine zanger. (H. Bruining)
10. In het dal. (Fons Christiaens)
- 11<sup>2)</sup> Voor 't goede recht. (Frans de Cort)
- 12<sup>3)</sup> Het Zonneken in de heide. (Frans Liekens)

1) Uit Zonneschijn, C. A. J. Van Dishoeck te Bussum.

2) Voor de jongens.

3) Voor de meisjes.



## Morgenlied.

Gedicht van J. P. Heye.

Muziek van Joris de Bom.

## Frisch en opgewekt.

Piano introduction in 2/4 time, key of B-flat major. The music features a melody in the right hand with triplets and accents, and a bass line with chords and triplets. The dynamic is marked *mf*.

*mf*

Kin-der-kens, 'tis uch-tend! Komt ter slaap-steê uit — Hoort de vooglen zin-gen  
Lan-ger niet ge-sla-pen, Doopt uw hoofd in't nat — Dat het fris-sche wa-ter

Vocal line and piano accompaniment for the first verse. The piano part continues with a steady accompaniment of chords and eighth notes.

Reeds met zoet ge-luid — 't Haant-je roept u wak-ker, Hoort hij kraait uw  
om uw oo-ren spatt' — Veel moet nog be-gon-nen, Veel is nog te

Vocal line and piano accompaniment for the second verse. The piano part includes dynamic markings *mf*, *f*, and *mf*, and a triplet in the right hand. The word "een" is written at the end of the line.

## Eerste tijdmaat.

naam — En de boom-tak tikt u Te-gen 't ven-ster-raam...  
doen — Kin-der-kens wordt wak-ker, al te ras is't noen...

Vocal line and piano accompaniment for the third verse. The piano part is marked *f* and includes the instruction "weinig tegenhouden".



# 't Was in de blijde Mei.

Gedicht van Guido Gezelle.

Muziek van Joris de Bom.

**Gaande.** *mf* *licht*

't Was in de blij - de

Mei! ei, ei! 't Was in de blij - de Mei! En, ko - mend ach - ter

't land ge - gaan, 'k Zag al de blij - de blom - kes staan: 't Was in de blij - de

Mei, ei, ei, 't Was in de blij - de Mei!

*rall.* *mf*



# Van drie kleine Katjes.

Gedicht van Th. v. Buul.

Muziek van Joris de Bom.

Licht en speelsch.

The first system shows the piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff with a melody and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The music is marked with a piano (*p*) dynamic.

The second system contains the first line of the vocal melody and its piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment continues from the previous system. The lyrics are: "Drie klei - ne kat - jes, al - ler - lief - ste / Drie klei - ne poes - jes, al - ler - lief - ste".

The third system contains the second line of the vocal melody and its piano accompaniment. The lyrics are: "schat - jes, Dans - ten sa - men poot aan poot, Bo - ven in de goot - / snoes - jes, Heb - ben niet goed op - ge - let, Bij die dol - le pret -".

The fourth system contains the third line of the vocal melody and its piano accompaniment. The lyrics are: "Wa - ren weg - ge - slo - pen Uit de mand ge - kro - pen / Zijn er af - ge - gle - den Wa - ren gauw be - ne - den".

The fifth system contains the fourth line of the vocal melody and its piano accompaniment. The lyrics are: "Zon - gen vroo - lijk „Mauw, Mi - auw!“ Bo - ven op 't ge - bouw! / Plof - ten in het wa - ter - vat Ai! hoe koud en nat!". The system ends with a repeat sign and two endings: "1." and "2.". The piano accompaniment is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.



## Ik kan lezen!...

Gedicht van Fons Christiaens.

Muziek van Joris de Bom.

**Licht gaande.**

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems of vocal and piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. The vocal line is in the treble clef. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). The lyrics are in Dutch and include a series of vowels at the end.

Moe - der, Va - der,  
Ook nog an - ders,

hoort naar mij! Ik kan le - zen 'k Ben zoo blij! a, e, i,  
Oh - la - la - la! 't On - derst bo - ven, hop - sa - sa! ij, u, o,

o, u, ij! a, a, e, a, e,  
i, e, al — ij, ij, u, ij, u,



*p*

i, o, pir-re-wir-re - wil!  
o, pir-re-wir-re - wo!

a, e, i, o,  
ij, u, o, i, a, e, i, o,  
ij, u, o, i,

*f*

u e a, e, i, o, u, ij, pir-re-wir-re - wij!  
e, a, pir-re-wir-re - wa!

## Opgewekt.

*mf*

'k Ben zoo blij 'k Ben zoo blij, Moe - der, va - der, komt toch bij! Ik kan le - zen  
'k Heb ze op hunnen kop ge - zet! Wat een pret toch, wat een pret! 't A - vond maak ik,

*f*

heel een rij a, e, i, o, u, u, ij! Pir-re-wir-re - wij!  
ret - te - pe - tet, Ee - nen tuimlaar in mijn bed! Pir-re-wir-re - wet!



## De Zangles.

Tekst en muziek door Joris de Bom.

Matig.

Do do do ré mi fa sol, sol sol

The first system of the musical score is in common time (C) and marked 'Matig.' (Moderate). It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and consists of a sequence of notes: Do, do, do, ré, mi, fa, sol, sol, sol. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and provides harmonic support for the vocal line.

sol sol sol la si sol do, do do. Zoo  
Wij

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics 'sol sol sol la si sol do, do do. Zoo' and 'Wij'. The piano accompaniment features a dynamic shift to forte (*f*) at the end of the system. The tempo remains 'Matig.'

Flink en opgewekt.

zin - gen wij op noot en maat, Zeg vindt ge niet dat  
vor - dren snel in no - ten - leer, En vin - den 't pret - tig

The third system is marked 'Flink en opgewekt.' (Allegretto and lively). The tempo is noticeably faster than the previous sections. The vocal line contains the lyrics 'zin - gen wij op noot en maat, Zeg vindt ge niet dat' and 'vor - dren snel in no - ten - leer, En vin - den 't pret - tig'. The piano accompaniment is more rhythmic and energetic, reflecting the 'Flink en opgewekt' tempo.



't goed reeds gaat. Al spe - lend lee - ren wij een lied, Want  
meer en meer Al - leen de boo - zen zin - gen niet, En

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The vocal line has a melody with a question mark above the first measure and a comma above the second measure. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

moei - lijk is het niet — want moei - lijk is het niet —  
boos dat zijn wij niet — en boos dat zijn wij niet —

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melody with a dash under the end of each phrase. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

*p*  
Do, do, do si la sol, sol, sol, sol.

The third system begins with a piano dynamic marking (*p*). The vocal line has a melody with a *p* marking above the first measure. The piano accompaniment features chords and moving lines in both hands.

Sol, sol, sol, fa mi ré do, do, do.

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melody with a *p* marking above the first measure and accents (^) above the last two measures. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.



# Het Onderzoek.

Tekst en muziek door Joris de Bom.

Licht gaande.

I. Groep.

Doet op straat gij kat - te - kwaad?  
Zijn uw hand - jes al - tijd rein?

II. Groep.

I.

Neen, nee - nee - neen!  
Ja, ja, ja, ja,

Komt gij soms op school te laat?  
Zijt gij lief voor groot en klein?

II.

I.

Neen, nee - nee - neen!  
Ja, ja, ja, ja!

Bab - belt gij niet in de klas?  
Is uw werk in or - de al - tijd?

II.

I.

Neen, nee - nee - neen!  
Ja, ja, ja, ja!

Vaagt ge uw pen af aan uw jas?  
En de les ge - leerd met vlijt?



II. *f* Neen nee-nee-nee - neen!  
Ja, ja, ja, ja, ja!

I. *p* Moet gij nooit in 'thoek-je staan?  
Ook be-leefd zigt gij ge-wis?

II. *f* Neen, nee-nee -  
Ja, ja, ja,

I. *p* neen!  
ja!

II. *f* een weinig vertragen  
Neen, nee-nee - neen! —  
Ja, ja, ja, ja! —

Moet uw va - der nooit u slaan?  
Blij als 'tweer va - can - tie is?

## Eerste tijdmaat.

I en II.

*mf* Kom dan hier, gij bra - ve vriend, wij be - min - nen zulk een kind,

*poco rall.*  
Dans met ons nu lus - tig mee, o - ver u zijn wij te - vree!

*poco rall.*



## Vaders Hand.

Gedicht door Alex Callant.

Muziek door Joris de Bom.

Gaande.

*mf (opgewekt)*

Als Va - der van den  
Mijns Va - ders hand is  
Mijns Va - ders hand is

ar - beid komt, Loop ik hem vreugdig te ge - moet Ik neem hem bij zijn  
groot en sterk, Daar loo - pen mach - ti - ge - ders in Daar werkt hij mee den  
groot en sterk, De mijne is klein en wit en fijn Maar groei - en zal ze

gro - ve hand, Hij lacht op mij en - 't doet - mij goed -  
gan - schen dag, Voor heel zijn tal - rijk huis - ge - zin -  
voor den tijd, Als Va - der oud en - stram - zal zijn -



# Avondliedje.

Gedicht van Frans Liekens.

Muziek van Joris de Bom.

Tamelijk langzaam. (♩ = 76)

(heel zachtjes en gebonden)

De a\_vond Kust la - vend De  
Bui - ten Daar slui - ten De  
Droomen Ont - stroomen Der  
Eerste tijdmaat.

*p* *vertragen* *p*

hei - de goên nacht, bloempjes zich toe  
blaadren ge - suis, Pin - kend en twinklend, Houdt 't ster - ken de wacht  
't Geu - ren in kleu - ren, Het miek hen zoo moe  
Tee - der licht we - der, Het ou - der - lijk huis

1-3. Goe - den nacht! Goe - den nacht! Slaapt al - len zacht! Slaapt al - len zacht!...

*pp* *cresc.* *p* *vertragen* *smorz.*



## De kleine Zanger.

Gedicht van H. Bruining.

Muziek van Joris de Bom.  
(rustig verhalend)

**Matig.**

In de  
Eerste

lin - de, Voor ons huis - je, Zong een aar - dig vo - ge - lijn — 't Wist van  
tijdmaat

zor - gen, Noch van kom - mer, 't Zong van Len - te en zon - ne - schijn...

*mf* *p* *ral.* *mf* *pp* *mf*

*mf* *l.h.* *p*



*p* (*rustig*)  
En de wand-laar, die daar

*pp* *mf*

langs kwam, Bleeft wel vaak een poosje staan En hij hoorde, Met een glim lach, 't Lied des

*p*

klei-nen zangers aan. *p* **Eerste**  
Nu eens

*p* *rit.* *pp*

tijdmaat, *p*  
zacht-jes, Lief en tee-der En dan weer op lui-den toon — klomk het

*mf* *p*

lied-je van den zan-ger, In zijn oo-ren won-der-schoon.

*l.h.* *p*



First system of musical notation, including a vocal line and piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp).

Second system of musical notation, including lyrics and piano accompaniment. The key signature changes to G minor (two flats).

*mf*  
Maar eens werd het aar - dig

Third system of musical notation, including lyrics and piano accompaniment. The key signature is G minor.

*p* (*tegenhouden*)  
nest - je, van het beest - je wreed ver - stoord En nu wordt daar In de

Fourth system of musical notation, including lyrics and piano accompaniment. The key signature is G minor.

*p* (*verbreedten*)  
lin - de 't Vroo - lijk lied niet meer ge - hoord.

*p* *pp smorz.*



## In het Dal.

Gedicht van Fons Christiaens.

Muziek van Joris de Bom.

*Zeer rustig.*

Ziet hoe daar gin - der De bon - te vlin - der  
 Waar - heen zich de oog - en Ook wen - den mo - gen  
 Ach, kon ik u - ren Zoo blij - ven tu - ren

Zweeft in ge - nucht, zweeft in ge - nucht. Hoort wat al zan - gen  
 In 't rus - tig dal, in 't rus - tig dal. Vre - de al - ler - we - gen  
 In 't blauw ver - schiet!... in 't blauw ver - schiet!... Ach, kon ik zeg - gen

*p* *vertragen*  
 Er tril - lend han - gen In rei - ne lucht In rei - ne lucht! -  
 Wa - demt u te - gen Vre - de o - ver - al Vre - de o - ver - al. - -  
 In wor - den leg - gen Wat ik ge - niet Wat ik ge - niet! - -

*p*  
*smorz.*



# Voor 't goede recht.

Gedicht van Frans de Cort.

Muziek van Joris de Bom.

Flink in de maat. ( $\text{♩} = 76$ )

Wie gloeit voor recht en re - de Dien  
 we - tend of kwaad - wil - lig Ont -  
 waar de re - de aan banden, En

heet ik mij - nen man En vraagt hij doet gij me - de, Zoo  
 aardt men ons be - staan: En zou ik on - ver - schil - lig Het  
 't recht ge - kluis - terd ligt, Te rep - pen tong en han - den Is



doe ik wat ik kan En zou hij 't ook niet vra - gen, Toch  
zien te schan - de gaan? O neen! met Vlaandrens groo - ten, Aan  
ech - ter man - nen - plicht, En wordt ons, hoe wij strij - den, De

*mf* *cresc.* *p*

volg ik in 't ge - vecht Met hem den kamp te wa - gen voor  
Vlaandrens taal ge - hecht Zoo kamp ik on - ver - dro - ten voor  
ze - ge - praal ont - zegd Hoe heer - lijk is 't te lij - den voor

*cresc.* *f*

*ff* *een weinig tegenhouden - -*  
't goe - de, goe - de recht Met hem den kamp te wa - gen voor  
't goe - de, goe - de recht Zoo kamp ik on - ver - dro - ten voor  
't goe - de, goe - de recht Hoe heer - lijk is 't te lij - den voor

**Eerste tijdmaat**

't goe - de, goe - de recht voor 't goe - de recht! On -  
't goe - de, goe - de recht voor 't goe - de recht! O!  
't goe - de, goe - de recht voor 't goe - de recht!

*ff* *ral* *f* **Einde**



# Het Zonneken in de heide.

Gedicht van Frans Liekens.

Muziek van Joris de Bom.

*Matig.*

Piano introduction in G major, 2/4 time, marked *Matig.* and *p*. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both starting with a half note G4.

*p* (*zacht*)

Wij gin - gen van Moe - der, zoo zwak en zoo teer, En  
En ko - men wij we - der naar school eens té - rug, Dan

Vocal line and piano accompaniment for the first verse. The vocal line is marked *p* (*zacht*). The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

kee - ren als blo - zen - de dik - kerds dra weer, We breng - en in't huis dat ons  
wer - ken wij dap - per en lee - ren zoo vlug, In't ro - zi - ge lijf woont een

Vocal line and piano accompaniment for the second verse. The vocal line continues with a melody in G major. The piano accompaniment remains consistent with the first verse.

*mf* *p*

kwij - nen - de zag, Het schal - len - de lied en den jo - li - gen lach, Ons  
hel - de - re geest, De zon - ni - ge hei ook de zie - le ge - neest! Wij

Vocal line and piano accompaniment for the third verse. The vocal line is marked *mf* and *p*. The piano accompaniment features a *f* dynamic in the right hand and *mf* in the left hand.



*(zacht)*

Moe-der her-kent in het kind zoo ge-zond Haar liev'-ling niet meer, Die naar  
zuch-ten niet lan-ger,, ik kan niet, he-laas! „Maar wor-den in't lee-ren een

*mf*

Hei-de zij zond, Dan zeg-gen wij lachend: „Ja, kijk-ons maar aan, Dat  
bo-ven-ste baas! Dan zeg-gen wij lachend: „Ja, kijk-ons maar aan, Dat

heeft nu de zon in de hei-de gedaan!“ Dan zeg-gen wij la-chend: „Ja,  
heeft nu de zon in de hei-de gedaan!“ Dan zeg-gen wij la-chend: „Ja,

*mf*

*een weinig vertragen*

kijk ons maar aan, Dat heeft nu de zon in de hei - - de ge - daan!“  
kijk ons maar aan, Dat heeft nu de zon in de hei - - de ge - daan!“



Van denzelfden Schrijver zijn verschenen:

Bij den Muziekuitgever Gustave Faes, 73 Kathelijne vest, Antwerpen:

1. **Keus van Zangen** voor de School en het leven (8<sup>ste</sup> uitgave)
2. **Liederen voor School en Haard**, met Klavierbegeleiding (2<sup>de</sup> uitgave)
3. Afzonderlijke liederen:

**Kerstlied** uit Houten Clara (middeleeuwsche tekst)

**De blinde Knaap** (gedicht van J. J. L. ten Kate) 2<sup>de</sup> uitgave

**Strijdzang** (gedicht van J. van de Venne) 2<sup>de</sup> uitgave

**Daar is een kindeken geboren** (gedicht van Prosper van Langendonck)

**Voor 't goede Recht** (gedicht van Frans de Cort)

Verkrijgbaar:

Bij den Muziekuitgever Gustave Faes, 73 Kathelijne vest, Antwerpen:

**Moeders Troost** (gedicht van Lambrecht Lambrechts)

**Ons Lied** (gedicht van Willem De Bom)

**Aanbidding** (gedicht van Bergh de Leeuw)

---







